



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Gereistreer

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)
Local **80c** Plaaslik
Other countries R1,10 Buitelands
Post free • Posvry

VOL. 311

CAPE TOWN, 10 MAY 1991

KAAPSTAD, 10 MEI 1991

No. 13224

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1034.

10 May 1991

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 46 of 1991: Municipal Ordinance Amendment Act (Cape) (House of Assembly), 1991.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1034.

10 Mei 1991

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 46 van 1991: Wysigingswet op die Munisipale Ordonnansie (Kaap) (Volksraad), 1991.

Act No. 46, 1991 MUNICIPAL ORDINANCE AMENDMENT ACT (CAPE) (HOUSE OF ASSEMBLY), 1991

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Municipal Ordinance, 1974 (Cape) (in so far as it is applied as a law on own affairs of the White population group), so as to make provision for the joint promulgation of certain by-laws; and to provide for matters connected therewith.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 2 May 1991.)*

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Definition

1. In this Act, unless the context otherwise indicates, "the Ordinance" means the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance No. 20 of 1974) (Cape), in so far as and to the extent to which the provisions of Part IV of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), have by paragraph (a) of Proclamation No. R. 37 of 1989 been declared to be applicable to the said Ordinance. 5

Amendment of section 190 of Ordinance 20 of 1974

2. Section 190 of the Ordinance is hereby amended by the addition of the following proviso to subsection (5): 10

"Provided that if the Minister approved any by-law of the council of a declared White local government area referred to in subcolumn (2) of column 2 of Schedule I to Proclamation No. R. 37 of 1989, the Minister may, with the concurrence of the Administrator, order that such by-law, if it is consonant with a by-law approved by the Administrator, be promulgated jointly with the latter by-law, by the same notice in the *Gazette*." 15

Short title and commencement

3. This Act shall be called the Municipal Ordinance Amendment Act (Cape) (House of Assembly), 1991, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*. 20

WYSIGINGSWET OP DIE MUNISIPALE ORDONNANSIE (KAAP)
(VOLKSRAAD), 1991

Wet No. 46, 1991

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeninge aan.

WET

Tot wysiging van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Kaap) (vir sover dit as 'n wet oor die sake van die Blanke bevolkingsgroep toegepas word), ten einde voorsiening te maak vir die gesamentlike afkondiging van sekere verordeninge; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 2 Mei 1991.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Woordomskrywing

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken “die Ordonnansie”
5 die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie No. 20 van 1974) (Kaap), vir sover en in die mate waarin die bepalings van Deel IV van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), by paragraaf (a) van Proklamasie No. R. 37 van 1989 op genoemde Ordonnansie van toepassing verklaar is.

10 Wysiging van artikel 190 van Ordonnansie 20 van 1974

2. Artikel 190 van die Ordonnansie word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (5) te voeg:

- 15 “: Met dien verstande dat indien die Minister enige verordening van die raad van 'n verklaarde Blanke plaaslike bestuursgebied bedoel in subkolom (2) van kolom 2 van Bylae 1 by Proklamasie No. R. 37 van 1989, goedgekeur het, die Minister, met die instemming van die Administrateur, kan gelas dat sodanige verordening, indien dit gelykluidend is met 'n verordening deur die Administrateur goedgekeur, gesamentlik met laasgenoemde verordening, by dieselfde kennisgewing in die *Staatskoerant*, afgekondig word.”.

20 Kort titel en inwerkingtreding

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Munisipale Ordonnansie (Kaap) (Volksraad), 1991, en tree in werking op 'n datum deur die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

